

ALKATETZAREN EBAZPENA / RESOLUCIÓN DE ALCALDIA
(Testua/Texto: 2019SUDE0004)

Gaia: Euskal Fondoako lankidetzaproiektuetarako laguntzak ordaintzeko “Beste transferentzia batzuk. Lankidetz” kontu-saila. **2019SUDE0004 espedientea.**

En relación a la aplicación “Otras transferencias. Cooperación” para el pago de las ayudas a proyectos de cooperación de Euskal Fondoa.
Expediente 2019SUDE0004.

Egitatea: Irungo Udala EUSKAL FONDOA Euskal Toki Erakunde Lankideen Elkarteko kidea da.

Resultando que el Ayuntamiento de Irun es socio de la Asociación de Entidades Locales Vascas de Cooperantes EUSKAL FONDOA.

Egitatea: Euskal Fondoakoa izateak erakunde horrekin lankidetzan egindako garapen-proiektuak diruz laguntzea dakar, eta horretarako, **40.165 euro** jartzen ditu.

Resultando que la pertenencia a Euskal Fondoa implica, la subvención de proyectos de desarrollo en colaboración con esta entidad, destinando para ello la cantidad de **40.165 euros**.

Egitatea: Euskal Fondoatik zenbait proiektutan laguntzea proposatzen da, besteak beste, **“Edateko uraren hornidura eta saneamendua Norte Morazaneko sei udalerritan. II. Fasea” EL SALVADOR-en** 2019. urterako, guztira 139.244,79 euroko kostuaz.

Resultando que desde Euskal Fondoa se propone la colaboración en varios proyectos, entre los cuales se encuentra el denominado **“Abastecimiento de agua potable y saneamiento en seis municipios del norte de Morazán. Fase II” en EL SALVADOR** para el año 2019, con un coste de total de 139.244,79 euros.

Argudioa: Proiektuaren helburua da ur-hornidura hobetzea Meanguera, Jocoatique, Torola, Arambala, Villa El Rosario eta San Fernando komunitateetan eta arroilen eta ibaien kontaminazioa murriztea ur grisen tratamendua eginda.

Considerando que el objetivo del proyecto es mejorar el abastecimiento de agua en las comunidades de Meanguera, Jocoatique. Torola, Arambala, Villa El Rosario y San Fernando y disminuir la contaminación de quebradas y cursos fluviales mediante el tratamiento de aguas grises.

Argudioa: Alkatetza honen eskumena da Euskal Fondoakoa izateagatik hartutako konpromisoak lortzea garapen-proiektuetarako fondo ekonomikoen ekarpenari dagokionez.

Considerando que es competencia de esta Alcaldía la consecución de los compromisos adquiridos por su pertenencia a Euskal Fondoa en lo que se refiere al aporte de fondos económicos para los proyectos de desarrollo.

Argudioa: bada aukera 1
0410.481.02.230.20.2019 kontu-sailean.

Considerando que existe disponibilidad en la aplicación 1 0410.481.02.230.20.2019.

EBATZI DUT

HE RESUELTO

1.- Onartzea EUSKAL FONDOA Lankidetzarako Euskal Toki Erakundeen Elkarteari diru-laguntza bat ematea, BERROGEI MILA EHUN ETA HIRUROGIETA BOST EUROKOA (#40.165#) 1 0410.481.02.230.20.2019 kontu-aplikazioaren kargura, “Edateko uraren hornidura eta saneamendua Norte Morazaneko sei udalerritan. II. Fasea” EL SALVADOR-en izeneko proiektua –Euskal Fondoaren 2019ko ekitaldirako urteko planean sartua– gauzatzeko, AD-1825/2019 kontabilitate dokumentuari

1.-Aprobar la concesión de una subvención a la Asociación de Entidades Locales Vascas de Cooperantes EUSKAL FONDOA por importe total de CUARENTA MIL CIENTO SESENTA Y CINCO EUROS (#40.165#) con cargo a la aplicación 1 0410.481.02.230.20.2019 para la realización del proyecto “Abastecimiento de agua potable y saneamiento en seis municipios del norte de Morazán. Fase II” en EL SALVADOR , incluido en el plan anual de Euskal Fondoa para el ejercicio 2019, con cargo al documento contable

egotzita. (1 0410.481.02.230.20.2019
aurrekontu-aplikazioa).

AD-1825/2019 (Aplicación presupuestaria 1
0410.481.02.230.20.2019).

2.- Kopuru hori ebazpen hau onartutakoan
ordaintzea.

2.- Abonar la citada cantidad a la aprobación de la
presente resolución.

3.- Diru-laguntza emateak Euskal Fondoa
behartzen du Irungo Udalera azalpen eta
finantzei buruzko txostenak, partzialak zein
behin betikoak, bidaltzeko konpromisoa hartzera
subentzionatutako proiektuaren gauzatze-
mailari buruz; txosten horiekin batera bidaliko
dira dagozkien finantza-euskarriak
(egiaztagiriak, oradainagiriak, fakturak,
transferentziak, eta abar) partidak eta/edo
kontzeptuaren arabera sailkatuta, eta dagoen
dokumentazio grafikoa. Guztia gehienez ere
proiektua amaitu eta HIRU HILABETEKO
EPEAN.

3.- La concesión de la subvención conlleva el
compromiso por parte de Euskal Fondoa de remitir
al Ayuntamiento de Irun informes narrativos y
financieros tanto parciales como definitivos de la
ejecución del proyecto subvencionado,
acompañados de todos los soportes financieros
correspondientes (comprobantes, recibos, facturas,
transferencias, etc.) debidamente ordenados por
partidas y/o conceptos, así como la oportuna
documentación gráfica, en el plazo máximo de
TRES MESES desde la finalización del proyecto.

4.- Diru-laguntza hau xede bereko beste
laguntza edo diru-sarrerekin bateragarria
izango da, Irungo Udalaren Garapenerako
Lankidetzaren alorreko diru-laguntzetarako
deialdikoekin izan ezik.

4.- Esta subvención será compatible con otras
subvenciones ayudas o ingresos para la misma
finalidad, salvo las procedentes de la convocatoria
de subvenciones en materia de Cooperación al
Desarrollo del Ayuntamiento de Irun.

5.- Erabaki hau irmoa de administrazio bidetik.
Honen aurka, aukeran, berraztertze
errekurtsoa jar dezakezu, errekurtso-
administratiboa jarri baino lehen, hilabeteko
epean, jakinarazpena egin eta hurrengo
egunetik aurrera kontatuta, edo bestela,
Donostiako Kontentzioso-Administratibo
gaitako Epaitegian zuzenean inpugnatu, bi
hilabeteko epean, jakinarazpena egin eta
hurrengo egunetik aurrera kontatuta, egoki
irizten den beste edozein aurkeztetik at.

5.- El presente acuerdo pone fin a la vía
administrativa. Contra el mismo podrá interponerse
potestativamente recurso de reposición, previo al
contencioso-administrativo, en el plazo de un mes
contado desde el día siguiente a la fecha de su
notificación, o bien impugnarse directamente ante
el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San
Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde
el día siguiente a la fecha de su notificación, todo
ello con independencia de cualquier otro que se
estime oportuno.

Irun, sinatze data / Irun, a fecha de firma.

ALKATEA / EL ALCALDE